

HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 1 de 8

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto : TS-2035

Uso recomendado y restricciones : Detergente para lavado de árboles frutales y parronales. Solo uso industrial.

Datos del proveedor : Sumitomo Chemical Chile S.A.

Avda. Kennedy 5735 Of. 1601 - Torre Poniente - Las Condes

Santiago de Chile

contacto.cl@sumitomochemical.com

56 2 2835 0500

Teléfono de emergencia : 56 2 2635 3800 (24 horas) - CITUC, emergencia toxicológica (Convenio

CITUC/AFIPA)

56 2 2224 7360 - CITUC Químico, emergencia química

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O LOS PELIGROS

Clasificación : Toxicidad aguda por ingestión Categoría 5

Corrosión/irritación cutánea Categoría 3
Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2B

Peligro a corto plazo (agudo)

para el medio ambiente acuático Categoría 2

Elementos de la etiqueta

Pictogramas : Sin pictograma

Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión

H316 Provoca una leve irritación cutánea

H320 Provoca irritación ocular

H401 Tóxico para los organismos acuáticos

Consejos de prudencia : Prevención

P264 + P265 Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

No tocarse los ojos.

<u>Intervención</u>

P301 + P317 EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica. P332 + P317 En caso de irritación cutánea: buscar ayuda médica. P337 + P317 Si la irritación ocular persiste: buscar ayuda médica.

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con

agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse

con facilidad. Proseguir con el lavado.

Eliminación

P501 Eliminar el contenido y/o el recipiente conforme a Decreto N° 148 del 2003

del Ministerio de Salud.

Otros peligros : Ninguno identificado.



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 2 de 8

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancias : No aplica

Mezclas :

| | Identidad química | Nombre común | Rango de concentración | Número CAS | Clasificación SGA |
|---|---|--|------------------------|------------|---|
| 1 | Ácido alquil bencenosulfónico C10-13, sales de sodio | Ácido bencenosulfónico, derivados mono-alquil C10-13, sales de sodio | < 20 % | 90194-45-9 | Acute Tox. 4 H302 Acute Tox. 4 H312 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410 |
| 2 | Sal sódica de 2- fenilfenol | 2-bifenilato de sodio | 0,1 - 0,2 % | 132-27-4 | Acute Tox. 4 H302 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 STOT SE 3 H335 Aquatic Acute 1 H400 |

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación : Trasladar a la persona afectada al aire libre. Llamar al médico

si la persona se siente mal. Proporcionar respiración artificial en

caso necesario.

Contacto con la piel : Quitar la ropa contaminada. Lavar la zona afectada con

abundante agua y jabón. En caso de irritación consultar un

médico.

Contacto con los ojos : Enjuagar los ojos con abundante agua durante al menos 15

minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y se pueda hacer con facilidad. Proseguir con el lavado.

Consultar un médico si la irritación persiste.

Ingestión : NO INDUCIR EL VÓMITO. Nunca dar algo por la boca a una

persona inconsciente. Enjuagar la boca con agua limpia.

Consultar un médico en caso de síntomas.

Síntomas y efectos, agudos y retardados : Irritación cutánea y ocular.

Atención médica y tratamientos especiales : Tratamiento sintomático. No tiene antídoto específico.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción : Agua pulverizada, espuma, polvo químico seco, dióxido de carbono.

Agentes de extinción inapropiados: Chorro de agua.

Peligros específicos : Intoxicación con los gases de combustión (óxidos de carbono, de azufre y

de nitrógeno (COx, SOx y NOx).



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 3 de 8

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

: Usar equipo autónomo de respiración. Evacuar el área y combatir el fuego contra el viento desde una distancia segura para evitar los humos. Mantener fríos los recipientes expuestos al fuego rociándolos con agua.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal que no forma parte de los

servicios de emergencia

: Evitar el contacto directo del producto con los ojos o piel.

Personal de emergencia

: Usar anteojos protectores, guantes de gomas, botas y ropa impermeable, ver sección 8. Cercar el área y evitar el ingreso de personas no autorizadas.

Precauciones medioambientales

: Evitar que la contaminación se extienda a aguas superficiales o subterráneas, así como al suelo y a la vegetación.

Métodos y materiales de contención y de limpieza

: Contener el derrame con plásticos y arena u otro absorbente inerte. Recoger mecánicamente, colocar en contenedores apropiados para su eliminación. En caso de pequeños derrames: lavar con agua, cubrir con material absorbente y secar. En caso de grandes derrames: cercar el sector, bombear el producto a un nuevo envase. Lavar con agua para finalmente secar y limpiar. Neutralizar mediante precipitación con cloruro de calcio. Para disposición final, ver sección 13.

Referencia a otras secciones

 Para información sobre elementos de protección personal, ver sección 8. Para información sobre disposición final, ver sección 13.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

: Manipular solo por personal capacitado usando los elementos de protección personal indicados en la sección 8. Mantener el producto en su envase original cerrado. Cuando use el producto no coma, beba ni fume. Se recomienda la limpieza regular del equipo, el área de trabajo y la ropa. Lavarse las manos completamente después de su manipulación. Lavar la ropa antes de su reutilización.

Condiciones de almacenamiento seguro

: Mantener en su envase original cerrado, en bodega de productos químicos. Mantener el contenedor bien cerrado cuando no se esté utilizando. Evitar el almacenamiento bajo los 0 °C. Mantener alejado de los oxidantes fuertes. Mantener el producto en su envase original.



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 4 de 8

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

| | Valores límite | | | | | |
|---|----------------|-------------|-------------|--------------------------------------|--------|--|
| Componentes | LPP | LPT | LPA | Límite de tolerancia biológica | Fuente | |
| Ácido bencenosulfónico, derivados mono- alquil C10-13, sales de sodio | No regulado | No regulado | No regulado | No regulado | DS 594 | |
| 2-bifenilato de sodio | No regulado | No regulado | No regulado | No regulado | DS 594 | |

Controles técnicos : Asegurarse de una adecuada ventilación.

Equipo de protección personal

Protección de los ojos y la cara : Gafas de seguridad o antiparras.

Protección de la piel : Ropa resistente a productos químicos.

Protección de las manos : Guantes de goma resistente a productos guímicos.

Protección respiratoria : El producto no emite vapores por lo que no se requiere

protección respiratoria. En caso que el producto sea

nebulizado, usar mascarilla para neblinas.

Control de exposición medioambiental : No hay información disponible.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico : Líquido

: Amarillo. Color

Olor : Característico, suave.

: 6,5 - 7,5 Hq

Punto de fusión/punto de congelación : Cercano a 0 °C

Punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición

: > 100 °C

Punto de inflamación $: > 100 \, ^{\circ}\text{C}$

: No disponible. Tasa de evaporación

Inflamabilidad (sólido, gas) : No aplica.

Límites inferior y superior de : No disponible.

explosividad o de inflamabilidad



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 5 de 8

Presión de vapor : No disponible.

Densidad del vapor : No disponible.

Densidad : 1,04 - 1,07 g/cm³

Solubilidad(es) : Agua: completamente soluble en todas proporciones.

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : No disponible.

Temperatura de ignición espontánea : No disponible.

Temperatura de descomposición : > 100 °C

Viscosidad : 250 cps (25 °C) aprox.

Propiedades explosivas : No disponible.

Propiedades comburentes : No disponible.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No hay información disponible.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas : Ninguna conocida.

Condiciones que se deben evitar : No hay información disponible.

Materiales incompatibles : Oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos : No hay información disponible.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Oral : DL50: > 3000 mg/kg, ratas.

Cutánea : DL50: > 5000 mg/kg, ratas.

Por inhalación : No hay información disponible.

Corrosión/irritación cutánea : Leve irritante cutáneo.

Ácido bencenosulfónico, derivados mono-alquil C10-13, sales de sodio

: La piel humana puede tolerar el contacto con la solución de hasta 1% durante 24 horas, dando como resultado solamente

una irritación leve (IPCS, 1996).

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Irritante ocular.

Ácido bencenosulfónico, derivados mono-alquil C10-13, sales de sodio

: Aplicación de >5% causa irritación en ojos de conejos. La concentración de <0.1% produjo leve a ninguna irritación

(CIRP, 1993).



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 6 de 8

Sensibilización respiratoria o cutánea : No se clasifica por falta de datos.

Los componentes están reportados como no mutagénicos.

: Considerando los datos disponibles, no se cumplen los Mutagenicidad de células germinales

criterios de clasificación.

Carcinogenicidad : Considerando los datos disponibles, no se cumplen los

criterios de clasificación.

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0.1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por

IARC.

Toxicidad para la reproducción : Considerando los datos disponibles, no se cumplen los

criterios de clasificación.

La información disponible de los componentes de este producto indica que no causa efectos teratogénicos o

embriotóxicos.

Toxicidad específica en determinados órganos : No se clasifica por falta de datos

- exposición única

Toxicidad específica en determinados órganos : No se clasifica por falta de datos

- exposiciones repetidas

Peligro por aspiración : No se clasifica por falta de datos

Posibles vías de exposición : Ingestión, contacto con la piel y con los ojos.

Síntomas relacionados con las características

físicas, químicas y toxicológicas

: Irritación ocular y dérmica.

Efectos inmediatos y retardados por exposición : No hay información disponible.

a corto y largo plazo

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

Ácido bencenosulfónico. derivados mono-alquil C10-13, sales de sodio

> Peces : CL50: 4,6 mg/L (96 h). *Pimephales promelas* (Macek and Slight, 1977).

Invertebrados : CE50: 5,9 mg/L (48 h). Daphnia magna. (Maki and Bishop, 1979).

: CE50: 48 mg/L (72 h). Selenastrum capricornutum (Verge et al. 1996). Algas

Persistencia y degradabilidad : Los componentes son degradables en más del 80%.

Potencial de bioacumulación : No se espera que se bioacumule.

Movilidad en el suelo : No hay información disponible.

Otros efectos adversos : No hay información disponible.



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 7 de 8

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA

Métodos para el tratamiento

Residuos : Dispóngase en un sistema de tratamiento biológico de residuos. No

contaminar cursos de agua ni red de alcantarillado. Eliminar conforme a

Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud.

Envases contaminados : Eliminar luego de realizar triple lavado: vaciar el contenido del envase en el

tanque de pulverización y mantener en posición de descarga por 30 segundos. Adicionar agua limpia hasta 1/4 de la capacidad del envase. Cerrar el envase y agitar durante 30 segundos. Vaciar el enjuague en el tanque de pulverización y mantener el envase en la posición de descarga por 30 segundos. Repetir los pasos 3 veces. Perforar el envase para evitar su reutilización. Eliminar conforme a Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de

Salud.

Prohibición del vertido de aquas residuales

: Se prohíbe el vertido de aguas residuales.

Precauciones especiales : No hay información disponible.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

| | Terrestre | Aéreo | Marítimo |
|-----------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Regulaciones | No aplica | No aplica | No aplica |
| Número ONU | No aplica | No aplica | No aplica |
| Designación oficial de transporte | No aplica | No aplica | No aplica |
| Clases de peligro | No aplica | No aplica | No aplica |
| Grupo de embalaje | No aplica | No aplica | No aplica |
| Peligros para el medio ambiente | No aplica | No aplica | No aplica |
| Precauciones particulares | No aplica | No aplica | No aplica |

Transporte a granel OMI : No aplica

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Reglamentación nacional : Decreto N° 148 del 2003 del Ministerio de Salud

Decreto N° 594 de 1999 del Ministerio de Salud

Reglamentación internacional : GHS Rev. 9



HSR869 Versión 05

Fecha: 14/04/2023 Pág.: 8 de 8

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Control de cambios : Cambió completamente para adecuarse a los requisitos de DS 57. En sección 14, se

corrige clasificación de transporte e información relacionada para coherencia con

clasificación GHS de sección 2.

Abreviaturas y acrónimos

: CE50: Concentración efectiva 50. CL50: Concentración letal 50.

DL50: Dosis letal 50.

DS 57: Decreto N° 57 del 2019 de los Ministerios de Salud y del Medio Ambiente

DS 594: Decreto N° 594 de 1999 del Ministerio de Salud.

GHS, en inglés: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de

Productos Químicos.

HDS: Hoja de Datos de Seguridad

IARC, en inglés: Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer. IBC Code, en inglés: Código Internacional de Productos Químicos a Granel

LPP: Límite permisible ponderado. LPT: Límite permisible temporal. LPA: Límite permisible absoluto.

Referencias : HDS TS-2035. V4. 01/09/2020. Sumitomo Chemical Chile

Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas (ECHA), http://echa.europa.eu

Métodos de evaluación de clasificación

referenciadas

: No hay información disponible.

Indicaciones de peligro : H302 Nocivo en caso de ingestión

H312 Nocivo en caso de ingestion H312 Nocivo en contacto con la piel H315 Provoca irritación cutánea

H318 Provoca lesiones oculares graves H335 Puede irritar las vías respiratorias

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos

Esta Hoja de Seguridad provee los datos que se consideran precisos y la información actualmente disponible para nosotros. Sin embargo, no hay garantía o garantía de ningún tipo, expresa o implícita, con respecto a la información contenida en el presente documento. Considerando que el uso de esta información y del producto están fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario. Asegurarse que toda persona que va a manipular este producto químico esté correctamente capacitada.